MEMORANDUM OF COOPERATION BETWEEN

199/ VEGM/2021

STATE FOREST OF TATRA NATIONAL PARK (SF TANAP)

REPRESENTED BY THE DIRECTOR ING. JÁN MARHEFKA TATRANSKÁ LOMNICA 64, VYSOKÉ TATRY 059 60, SLOVAKIA

AND

UNIVERSITY OF SILESIA IN KATOWICE,

REPRESENTED BY THE RECTOR, PROF. DR HAB. RYSZARD KOZIOŁEK,
UL. BANKOWA 12, 40-007 KATOWICE

The State Forest of Tatra National Park (SF TANAP) and the University of Silesia in Katowice, hereafter referred to as SF TANAP and US, wishing to strengthen their academic and scholarly links and fruitful cooperation between faculty and students of both institutions, agree as follows:

ARTICLE 1: PURPOSE OF THE AGREEMENT

The purpose of this agreement is to establish cooperative relations between the two institutions in areas discussed below.

ARTICLE 2: GENERAL AREA AND SCOPE OF THE COOPERATION

The parties agree to establish academic and scholarly cooperative projects that are of mutual interest to institutions and departments of each institution.

Subject to availability of funds and the approval of the representatives of both institutions, both parties agree to and shall endeavour to develop the following areas of cooperation:

2.1. The exchange of students for the participation in joint projects and non-degree short-term or long-term study programs.

- 2.2. The organisation of joint research activities, which may be supported by the exchange of scientists, scholars, students and technical staff members.
- 2.3. The organisation of joint conference, seminars, symposia, summer courses, etc.
- 2.4. The exchange of publications for scientific, scholarly, teaching and information purposes, in order to strengthen the existing friendly relationship between the two institutions.

The specific conditions and circumstances of these projects will be agreed upon in individual addenda to this memorandum. They may be continued and renewed by mutual consent.

ARTICLE 3: FINANCIAL ARRANGEMENTS

- 3.1. Both partners agree that all specific arrangements are to be negotiated and are dependent on the availability of funds.
- 3.2. Both partners agree to seek financial support from national and international organisations for the cooperative activities to be undertaken as stated under the terms of this agreement.

ARTICLE 4: ADMINISTRATION

- 4.1. This agreement may be amended or supplemented based upon discussion and mutual agreement in writing by both parties prior to the initiation of the particular program or activity.
- 4.2. Each institution will designate a liaison officer to develop and coordinate specific activities or programs.

For SF TANAP as represented by its Dr. Zuzana Homolová will serve as liaison.

For US dr hab. Łukasz Pawlik will serve as liaison.

ARTICLE 5: DURATION OF THE AGREEMENT

This agreement will be effective from the date of signature for an initial period of three years. Thereafter, it shall be automatically extended for an additional period of three years at each expiration date unless either party provides written notice to terminate the agreement no later than six months prior to the expiration date. The agreement is made in 4 copies, of which each party will receive 2 copies.

IN WITNESS WHEREOF, the parties being duly authorised hereto, have affixed their signatures below this agreement:

2 2 -10 - 2021

Ing. Ján Marhefka

Prof. dr hab. Ryszard Koziołek

Director

The State Forest of Tatra National

ŠTÁTNE LESY TATRANSKÉHO NÁRODNÉHO PARKU 059 60 Tatranská Lomnica

Park

Tatranská Lomnica, Slovakia

Date:

Rector

University of Silesia in Katowice

Katowice, Poland

Date: 2 4 WRZ. 2021